



Ai signori Dirigenti Scolastici  
Dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici  
Delle Scienze Sociali, della Comunicazione

Ai signori Presidenti  
Del Consiglio d'Istituto

Ai signori Docenti  
Di Italiano e Latino, Latino e Greco  
Storia e Filosofia  
Delle classi dell'ultimo anno  
Loro sedi

L'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* – Delegazione in Bassano del *CLE (Centrum Latinitatis Europae)*, la Città di Bassano del Grappa – Assessorati alla Cultura ed alla Pubblica Istruzione, il Liceo Ginnasio Statale “G.B. Brocchi” di Bassano del Grappa indicano il I *Certamen Senecanum* “Città di Bassano del Grappa”.

Ritenendo di fare cosa utile e gradita si trasmette in allegato copia di Regolamento, Bando del concorso e “Pacchetto *Certamen*” di offerta turistica. Il *Certamen* si svolgerà a Bassano del Grappa domenica 2 aprile 2006, nella sede centrale del Liceo Brocchi in via Beata Giovanna 41.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, purché gli studenti interessati abbiano riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente la valutazione di 8/10 in Lingua e Letteratura Latina.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, alla Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35, **entro e non oltre lunedì 20 marzo 2006**. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti sul *Certamen Senecanum* rivolgersi ai recapiti sotto indicati o alla segreteria del Liceo Brocchi tel. 0425/524375.

Confidando che tale proposta trovi positiva accoglienza, si inviano i più distinti saluti

La Presidente del Comitato organizzatore  
(prof.ssa Giuseppina Moricca)

Bassano del Grappa, 19 gennaio 2006



## Regolamento

L'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, Delegazione in Bassano del Grappa del *CLĒ*, (Centrum Latinitatis Europae), la Città di Bassano del Grappa - Assessorati alla Cultura ed alla Pubblica Istruzione, il Liceo - Ginnasio Statale " G. B.Brocchi", con il patrocinio della Giunta Regionale del Veneto e del MIUR- Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto

istituiscono il

### ***Certamen Senecanum* “Città di Bassano del Grappa”**

Il *Certamen Senecanum* si propone di:

- alimentare nei giovani la riflessione sull'attualità del pensiero di Seneca;
- evidenziare temi dell'opera di Seneca che hanno rappresentato e rappresentano momenti importanti nella formazione della coscienza europea;
- mettere in luce l'originalità degli strumenti della comunicazione retorica in Seneca.

#### **Art.1**

**Il *Certamen* si articola in due sezioni:**

##### **1) Sezione “Interpretare Seneca”**

La/lo studente potrà scegliere fra le seguenti opzioni:

- A) una traduzione di un passo di Seneca morale, corredata da un commento unitario in lingua italiana, strutturato sui seguenti livelli: lessico e sintassi, genere e stile, temi ed aspetti di civiltà; per ognuno dei livelli è previsto un macroquesito;
- B) una traduzione di un passo di Seneca morale, accompagnata da un saggio breve. Nel saggio lo studente rielaborerà il tema proposto da Seneca alla luce degli apporti di testi di autori e pensatori, anche contemporanei. I testi scelti sono contenuti in un apposito dossier, prodotto dalla Commissione e allegato al passo di Seneca.

##### **2) Sezione “Pensare l'oggi con Seneca”**

La/lo studente dovrà produrre una dissertazione, su titolo dato dalla Commissione, a partire da un testo di Seneca morale in lingua originale. La/lo studente svilupperà, in maniera autonoma, il tema indicato nel passo ponendo a confronto il testo di Seneca con problematiche e riflessioni della contemporaneità.

#### **Art. 2**

Il *Certamen* è riservato agli studenti frequentanti l'ultimo anno dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici, delle Scienze Sociali e della Comunicazione, del territorio nazionale. Gli studenti dovranno aver riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente una votazione non inferiore a **8/10** nella lingua e letteratura latina.

**Sono ammessi a partecipare gli studenti provenienti da scuole di Paesi della UE nelle quali sia previsto lo studio del Latino e che abbiano riportato nella valutazione finale dell'anno precedente, relativamente alla Lingua e Letteratura Latina, un esito equivalente, in percentuale, ad almeno 8/10.** A questi studenti sono riservate la tipologia A della sezione "Interpretare Seneca" e la sezione "Pensare l'oggi con Seneca "; essi potranno redigere la traduzione e il commento o la dissertazione in lingua inglese o francese o tedesca o spagnola o italiana.

Poiché è previsto che docenti del Liceo "G.B.Brocchi" facciano parte della Commissione giudicatrice, gli studenti di detto Liceo non potranno concorrere al *Certamen Senecanum* Città di Bassano del Grappa. Sarà



tuttavia data l'opportunità, a chi di loro sia interessato, di partecipare al *Certamen Senecanum Lyceo "Brocchi" Dicatum*, autonomamente disciplinato. Le prove, in questo caso, saranno valutate da una Commissione separata e distinta, composta da docenti interni e presieduta da un rappresentante del Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, fatto salvo il vincolo di cui sopra.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, al Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale.

Dovranno essere redatte secondo il modello allegato e vistate dal Capo Istituto che attesterà il possesso, da parte degli studenti, dei requisiti di cui sopra.

Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione scritta di un genitore o di chi esercita la patria potestà.

E' gradita la presenza di un docente accompagnatore.

Le spese di viaggio, vitto e pernottamento saranno a carico dei partecipanti; saranno previste tuttavia facilitazioni per il soggiorno a Bassano del Grappa.

### **Art.3**

La sede della prova sarà il Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi" di Bassano del Grappa, via Beata Giovanna 41.

Per lo svolgimento della prova saranno concesse sei ore.

Al fine di assicurare la riservatezza e l'imparzialità del giudizio, la prova sarà svolta con le stesse modalità dei pubblici concorsi.

Durante lo svolgimento della prova, sarà concessa la consultazione dei vocabolari di Latino - Italiano e di Italiano.

Agli studenti dei Paesi della UE sarà concessa la consultazione dei vocabolari nella lingua di appartenenza.

### **Art.4**

La Commissione giudicatrice del *Certamen Senecanum* sarà composta da due docenti universitari, da un docente della SSIS, da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, di Storia e Filosofia dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, da soci esperti dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* e da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, Storia e Filosofia, di Lingua Straniera, del Liceo " G.B. Brocchi", in numero variabile a seconda del numero dei partecipanti. Presidente e vice Presidente saranno docenti universitari.

### **Art. 5**

La Commissione, dopo aver esaminato gli elaborati e selezionato quelli meritevoli, stilerà la graduatoria dei vincitori. Il giudizio della Commissione è insindacabile.

Ai primi cinque classificati saranno assegnati premi in denaro. Ai primi dieci classificati sarà assegnata una menzione d'onore.

A tutti i partecipanti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

### **Art.6**

L'organizzazione del *Certamen Senecanum* sarà affidata ad un Comitato Senecano composto da:

1. Il Presidente dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*

segreteria: assessorato alla Cultura  
via Vendramini 35 • 36061 Bassano del Grappa (Vi)  
tel. 0424.217.821 • Fax 0424.217.820  
[cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it)



2. Due rappresentanti del Comune di Bassano del Grappa
3. Il Dirigente scolastico del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi"
4. Due rappresentanti del direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*



## Bando della prima edizione - 2 aprile 2006

L'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* - Delegazione in Bassano del Grappa del *CLÆ* (Centrum Latinitatis Europae), la Città di Bassano del Grappa - Assessorati alla Cultura ed all'Istruzione, il Liceo Ginnasio-Statale "G.B. Brocchi" di Bassano del Grappa, con la collaborazione scientifica dell'Università Ca' Foscari di Venezia e della SSIS Veneto, con il patrocinio della Giunta Regionale del Veneto, del MIUR- Ufficio Scolastico Regionale per il Veneto e del Rotary Club Castelli di Bassano del Grappa

### indicono il I Certamen Senecanum "Città di Bassano del Grappa"

#### Art. 1

#### Le prove

**Il Certamen si articola in due sezioni:**

**1) Sezione "Interpretare Seneca"**

La/lo studente potrà scegliere fra le seguenti opzioni:

- A) una traduzione di un passo di Seneca morale, corredata da un commento unitario in lingua italiana, strutturato sui seguenti livelli: lessico e sintassi, genere e stile, temi ed aspetti di civiltà; per ognuno dei livelli è previsto un macroquesito;
- B) una traduzione di un passo di Seneca morale, accompagnata da un saggio breve. Nel saggio lo studente rielaborerà il tema proposto da Seneca alla luce degli apporti di testi di autori e pensatori, anche contemporanei. I testi scelti sono contenuti in un apposito dossier, prodotto dalla Commissione e allegato al passo di Seneca.

**2) Sezione "Pensare l'oggi con Seneca"**

La/lo studente dovrà produrre una dissertazione, su titolo dato dalla Commissione, a partire da un testo di Seneca morale in lingua originale. La/lo studente svilupperà, in maniera autonoma, il tema indicato nel passo ponendo a confronto il testo di Seneca con problematiche e riflessioni della contemporaneità.

#### Art. 2

#### Modalità di partecipazione

Il *Certamen* è riservato agli studenti frequentanti l'ultimo anno dei Licei Classici, Scientifici, Linguistici, delle Scienze Sociali e della Comunicazione, del territorio nazionale. Gli studenti dovranno aver riportato nello scrutinio finale dell'anno precedente una votazione non inferiore a **8/10** nella lingua e letteratura latina.

**Sono ammessi a partecipare gli studenti provenienti da scuole di Paesi della UE nelle quali sia previsto lo studio del Latino e che abbiano riportato nella valutazione finale dell'anno precedente, relativamente alla Lingua e Letteratura Latina, un esito equivalente, in percentuale, ad almeno 8/10.** A questi studenti sono riservate la tipologia A della sezione "Interpretare Seneca" e la sezione "Pensare l'oggi con Seneca"; essi possono redigere la traduzione e il commento o la dissertazione in lingua inglese o francese o tedesca o spagnola o italiana.

Poiché faranno parte della Commissione giudicatrice docenti del Liceo "G.B. Brocchi", gli studenti di detto Liceo non potranno concorrere al *Certamen Senecanum* Città di Bassano del Grappa. E' tuttavia data l'opportunità, a chi di loro sia interessato, di partecipare al *Certamen Senecanum Lyceo "Brocchi" Dicum*, autonomamente disciplinato. Le prove, in questo caso, saranno valutate da una Commissione separata e



distinta, composta da docenti interni e presieduta da un rappresentante del Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*.

Ogni scuola potrà partecipare con il numero di studenti che riterrà opportuno, fatto salvo il vincolo di cui sopra.

Le domande di partecipazione dovranno pervenire, con lettera raccomandata, inviata a cura della scuola di appartenenza degli studenti, alla Presidente del Comitato organizzatore del *Certamen Senecanum* presso la sede dell'Assessorato alla Cultura di Bassano del Grappa, via Vendramini 35, **entro e non oltre lunedì 20 marzo 2006**. Le domande di partecipazione potranno essere anche anticipate via fax al n°0424/217820 o via posta elettronica all'indirizzo [cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it). Farà comunque fede il timbro postale.

Dovranno essere redatte secondo il modello allegato e vistate dal Capo Istituto che attesterà il possesso, da parte degli studenti, dei requisiti di cui sopra.

E' gradita la presenza di un docente accompagnatore.

Per gli studenti minorenni è richiesta l'autorizzazione scritta di un genitore o di chi esercita la patria potestà.

### Art. 3

#### Ospitalità

Le spese di viaggio, vitto e pernottamento saranno a carico dei partecipanti. È stato predisposto il “**Pacchetto Certamen**” che comprende facilitazioni per il soggiorno a Bassano del Grappa, meglio dettagliate in allegato. A coloro che aderiranno a tale pacchetto si propone per sabato 1 aprile una visita guidata gratuita al Museo Civico ed alla città. La visita guidata inizierà alle ore 15.00 con ritrovo in Museo Civico. Per gli studenti ed i loro eventuali accompagnatori è disponibile lo sportello I.a.t. (largo Corona d'Italia 35 – tel. 0424/524351 [iat.bassano@provincia.vicenza.it](mailto:iat.bassano@provincia.vicenza.it)) dove ritireranno materiale informativo e tesserino di riconoscimento per usufruire delle agevolazioni di cui sopra. È prevista una manifestazione culturale in serata.

Per ulteriori informazioni e chiarimenti sul *Certamen Senecanum* rivolgersi ai recapiti sotto indicati

### Art. 4

#### Tempi e modalità di svolgimento delle prove

La prova verrà effettuata **domenica 2 aprile 2006**, con inizio alle ore 9.00, nei locali del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi" in via Beata Giovanna 41. I partecipanti dovranno presentarsi presso il suddetto Liceo alle ore 8.00 muniti di un documento di identità. Sarà concesso l'uso del vocabolario di Latino e del vocabolario di Italiano. Agli studenti dei Paesi della UE sarà concessa la consultazione dei vocabolari nella lingua di appartenenza.

Per gli elaborati saranno utilizzati appositi fogli già vidimati da un membro della Commissione.

Al termine della prova ogni concorrente consegnerà il proprio elaborato non firmato, e privo di segni di riconoscimento, in una busta chiusa contenente l'altra busta in cui saranno inclusi gli estremi per l'individuazione del concorrente stesso. Entrambe le buste saranno fornite all'inizio della prova.

Le buste, contenenti gli estremi per l'individuazione dei concorrenti, saranno aperte dalla Commissione giudicatrice al termine della correzione di tutti gli elaborati, dopo l'assegnazione di tutti i punteggi, per procedere all'attribuzione del punteggio al nome del concorrente corrispondente.

### Art. 5

#### La Commissione

segreteria: assessorato alla Cultura  
via Vendramini 35 • 36061 Bassano del Grappa (Vi)  
tel. 0424.217.821 • Fax 0424.217.820  
[cultura@comune.bassano.vi.it](mailto:cultura@comune.bassano.vi.it)



La Commissione giudicatrice del *Certamen Senecanum* è composta da due docenti universitari, da un docente della SSIS, da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, di Storia e Filosofia dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ*, da soci esperti dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* e da docenti di Latino e Greco, di Italiano e Latino, Storia e Filosofia, di Lingua Straniera, del Liceo "G.B. Brocchi", in numero variabile a seconda del numero dei partecipanti. **La composizione della Commissione sarà pubblicata giovedì 23 marzo 2006.**

## Art. 6

### Organizzazione

L'organizzazione è affidata ad un Comitato Senecano composto da:

- prof.ssa Giuseppina Moricca, Presidente dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (Presidente)
- rag. Luciano Fabris, Assessore alla Cultura del Comune di Bassano del Grappa, (membro)
- ing. Stefano Giunta, Assessore alla Pubblica Istruzione del Comune di Bassano del Grappa (membro)
- dott.ssa Maddalena Lazzarotto Pilati, Dirigente scolastico del Liceo-Ginnasio Statale "G.B. Brocchi"(membro)
- prof. Giorgio Pegoraro, Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (membro)
- avv. Stefano Binda, Direttivo dell'Associazione *ΔΙΑΛΟΓΟΣ* (membro)

## Art. 7

### Premi

La cerimonia di premiazione dei vincitori sarà effettuata, in data che verrà comunicata alla rispettive Scuole di appartenenza, nell'ambito della manifestazione "Incontri Culturali di Primavera".

Sono istituite sei borse di studio in denaro:

- 1° premio euro 1000
- 2° premio euro 750
- 3° premio euro 500
- 4° premio euro 400
- 5° premio euro 300
- 6° premio euro 250

**Premio speciale Rotary Club Castelli di Bassano del Grappa, di euro 500, per la migliore traduzione.**

Ai primi dieci classificati sarà assegnata una menzione d'onore. A tutti i concorrenti sarà rilasciato un attestato di partecipazione.

Con pubblico ringraziamento a:

A.I.B. (Associazione Interprofessionale Bassanese) Bassano del Grappa  
Associazione "Amici di Merlin Cocai", Bassano del Grappa  
Cartiera Favini, Rossano Veneto  
Cenere G.B. Bassano del Grappa  
Dal Monte Group S.r.l., Bassano del Grappa  
Enereco Energy Solutions S.r.l. Breganze  
Fondazione Museo dell'Automobile Bonfanti Vimar, Romano d'Ezzelino  
Manifattura Fontana S.p.A. Valstagna  
Padova Star, Dealer Mercedes, Smart, Mitsubishi, Padova  
Rotary Club Castelli, Bassano del Grappa



1<sup>a</sup> edizione  
Bassano del Grappa - 2 aprile 2006

Alla Presidente del Comitato del I *Certamen Senecanum*, prof.ssa Giuseppina Moricca  
c/o Assessorato alla Cultura, via Vendramini, 35  
36061 Bassano del Grappa (Vicenza)

Denominazione scuola

.....

Indirizzo scuola

via ..... n° .....  
cap. .... Città .....  
tel. centralino ..... tel. Presidenza ..... fax .....  
e-mail .....

La/lo studente .....

nata/o a ..... il .....

frequentante la classe ..... sezione ..... del Liceo .....

c h i e d e

di partecipare al I *Certamen Senecanum* che si terrà a Bassano del Grappa domenica 2 aprile 2006

Ai sensi della legge n° 675 del 1996, autorizza il trattamento dei propri dati personali per tutte le attività inerenti la manifestazione

d i c h i a r a

- di essere in possesso dei requisiti richiesti dal bando di concorso all'art.2;
- di aderire al "**Pacchetto Certamen**" di offerta turistica.

.....  
(firma del genitore - per studente minorenni)

.....  
(firma della/lo studente)

....., lì .....

Visto: Il Dirigente Scolastico

Eventuale docente accompagnatore .....

(nome e cognome)

(firma)

segreteria: assessorato alla Cultura  
via Vendramini 35 • 36061 Bassano del Grappa (Vi)  
tel. 0424.217.821 • Fax 0424.217.820  
cultura@comune.bassano.vi.it





## PACCHETTO "CERTAMEN"

Di offerta turistica

### ALBERGHI

Hotel Belvedere**** p.le Gen. Giardino 14 Bassano del Grappa	Camera singola 67,50 Camera doppia uso singola 75,00 Camera doppia 51,50	tel. 0424/529845 fax 0424/529849 <a href="mailto:belvederehotel@bonotto.it">belvederehotel@bonotto.it</a>
Hotel Palladio**** via Gramsci 3 Bassano del Grappa	camera doppia uso singola 60,00 camera doppia 47,50	tel. 0424/523777 fax 0424/524050 <a href="mailto:palladiohotel@bonotto.it">palladiohotel@bonotto.it</a>
Hotel Victoria *** Hotel Da Ponte *** viale Diaz 33 Bassano del Grappa	camera singola 45,00 camera doppia 32,50 camera tripla 25,00	tel. 0424/503620 fax 0424/503130 hotelvictoria-bassano.com
Hotel Brennero *** via Torino 7 Bassano del Grappa	camera singola 45,00 camera doppia 35,00 camera tripla 25,00	tel. 0424/228538 fax 0424/227021 hotelbrennero.com
Ostello della Gioventù via Chini 6 Bassano del Grappa	da 13,00 a 45,00 a seconda della sistemazione	tel&fax 0424/219137 oscar.onlus@tin.it

### RISTORAZIONE

Pizzeria Bella Capri	pizza a scelta + bibita 7,50	menu turistico (senza bibita) 13,00
Pizzeria Al Saraceno	pizza a scelta + bibita 8,00	menu turistico (con bibita) 11,00
Pizzeria Marechiaro	pizza a scelta + bibita 8,00	menu turistico (con bibita) 13,00
Pizzeria Vesuvio	pizza a scelta + bibita 7,50	menu turistico (senza bibita) 13,00
Ristorante Trevisani	Da 25,00 a 30,00	
Ristorante Ottone	Da 30,00 a 35,00	
Ristorante Cardellino	Da 20,00 a 25,00	
Ristorante Al Caneseo	Da 18,00 a 22,00	